

ՏԱՐԵԿԱՆ ՏԵՂԵԿԱԳԻՐ ՏԵՍԶՈՒԹԵԱՆ

Սրբոց Թարգմանչաց Երկրորդական Վարժարանի
7 Յունիս 1997, Ամսվերջի Հանդես

Ամենապատիւ Սրբազան Պատրիարք Հայր,
Դերաշնորհ եւ հոգեշնորհ Հայրեր,
Պատուարժան ուսուցիչ եւ ուսուցչուհիներ,
Պատկառելի մերկայացուցիչներն՝ Ազգային հաստատութեանց,
Յարգելի ծնողներ եւ մերկաներ,
եւ շատ սիրելի աշակերտներ,

Կողջունեմ ձեր բոլորը: Սրբոց Թարգմանչաց Վարժարանի ամսվերջի այս
հանդեսին բարի եկած էք. ձեր մերկայությունը ուժի, սիրոյ եւ փառաբանքի
աղբիւր մըն է մեզի համար:

Այժմ կը փափաքեմ մերկայացնել ձեզի 1996-1997 ուսումնական տարեշրջանին
վարժարանիս մէջ կատարուած կրթական աշխատանքները, մատնանշելով որոշ
փոփոխութիւններն ու նուաճումները:

Սրբոց Թարգմանչաց Երկրորդական Վարժարանը 2 Սեպտեմբեր 1996ին սկսաւ
իր ուսման տարեշրջանը 151 աշակերտ եւ 30 ուսուցիչներով: Անցեալ տարի ունէին
185 աշակերտներ: Ուրախացուցիչ էր այս տարի ունենալ յաւելեալ 16 աշակերտներ:

Սաղիմահայութեան յաճախ նուազող բնակչութեան թիւը նաեւ տխուր
սպառնալիք մըն է Ս. Թարգմանչաց Վարժարանի ապագային: Կեանքի ստիպող
պայմանները Հայ բնակչութիւնը կը ստիպէ Հին Քաղաքէն դուրս բնակութիւն
հաստատելու. կամ Նոր Քաղաք կամ ալ Երուսաղէմի շրջակայքը: Այս պարագան
հետզհետէ աներաժեշտ կը դարձնէ ապահովել փոխադրամիջոցները, որպէսզի
կարողանանք այս շրջաններու աշակերտութիւնը բերել մեր վարժարանին եւ անոնց ալ
տալ առիթը՝ ազգային կրթութեան: Մօտիկ ապագային արդէն աներաժեշտութիւն մը
պիտի դառնայ այս աշակերտութիւնը դպրոց բերել եթէ կ'ուզենք մեր վարժարանի
«Փափասիթէն» պահել 150 աշակերտի սահմաններու շուրջ: Եթէ ոչ, աշակերտութեան
թիւի նուազումը անխուսափելի կը թուի: Եւ այս նուազումը կրնայ պատճառ դառնալ
լուրջ հետեւանքներու՝ վտանգելով վարժարանիս առաքելութիւնը եւ որակը՝ թէ
բարոյապէս եւ նաեւ տնտեսապէս:

Թարգմանչացը ամէն գիւնով պէտք է ապրի եւ զարգանայ: Երբ որ
Թարգմանչացը բարձրանայ մենք ալ կը բարձրանանք անոր հետ միասին եւ երբ որ
ձախողի մեր անկումն է անկեալ: Երուսաղէմի մէջ Հայապահպանման հաւաստիքն է այս
վարժարանը եւ միակ կեդրոնը, ուր հայ մանուկը, պատանին եւ երիտասարդը հայեցի
դաստիարակութիւն կրնան ստանալ: Հետեւաբար, երբէք աներաժեշտութիւն թող չի
սեպւին այս վարժարանի համար կատարուած ծախսերը եւ տնտեսական
գեռնադութիւնները: Ամենքս լաւ գիտեմք որ ազգային վարժարանները տնտեսապէս
շահաբեր հաստատութիւններ չեն երբեք. սակայն մեր ազգային շահերը կը պահանջեն
որ նոր սերունդները լաւագոյն կրթութիւնը ստանան ի գին ամէն գեռնադութեան: Եւ
կրկին գիտեմք որ լաւ կրթութիւնը ստուղ է. սակայն այնքան սուղ չէ որքան գաղափար մը
չունենայ ազգային վարժարան մը եւ դատապարտի մերմակ ջարդի մը: Ահա այս է
ամէնէն սուղ գինը որ սփիւռքի շատ մը գաղութները դժբախտաբար կը վճարեն ամէն
օր, չի կրելու համար ազգային վարժարան մը բաց պահելու դժուարութիւնները: Բայց
որքան ատեն որ Սրբոց Եկեղեցեանց Միաբանութիւնը գաղութիւն ունի, ապահովուած է
Ս. Թարգմանչաց Վարժարանի գաղութիւնը, որ հաւաստիքն է այս գաղութի
գալատեւման:

Ունեցանք խաղաղ եւ համերաշխ տարի մը առանց ունենալու որեւէ լուրջ
կարգապահութեան հարց մը: Աշակերտ եւ ուսուցիչներով միասին մեր վարժարանը
այս տարի եւս մերկայացուց կատարեալ մերդաշնակութիւն մը. եւ իրագործելով մեր
կրթական եւ ուսման ծրագիրները լիովին՝ այս տարեշրջանը բոլորեցինք 28 Մայիս
1997ին ամսվերջի բնութիւններով:

Տնտեսական Նոր Գարգաւորումներ

Այս տարի ՀոգՀ. Հայր Թէոտորոս Զափարեանը ստանձնած է Տնտեսութեան վարչութիւնը: ՀոգՀ. Հայր Աւետիս Իփրաեմեանը, որ անցեալ տարուայ վարիչն էր, այժմ իր ուսման ծրագիրները կը հետապնդէ. յաջողութիւն կը մաղթենք իրեն:

Կրթական Հարցեր

Այս տարի եւս չորս ընդհանուր ուսուցչաց ժողովներ ունեցանք, որ ծեծուեցան հարցեր, լուծումներ գտնուեցան, էական որոշումներ առնուեցան եւ ճշդուեցաւ վարժարանիս ընդհանուր ընթացքը այլ եւ այլ նիւթերու շուրջ:

Կազմակերպեցինք մաեւ ծնողաց-ուսուցչաց հանդիպումներ, որպէսզի ուսուցիչ եւ ծնողներ յարապակի կապ հաստատէին աշակերտներու ուսման վիճակի մասին: Այս տարի ունեցանք երկու ընդհանուր հանդիպում՝ ուսուցիչ եւ ծնողները իմ քննարկէր: Այս հանդիպումները առիթ կ'ընծայեն իւրաքանչիւր աշակերտի ուսումնական, կարգապահական, հոգեբանական եւ այլ վիճակներու շուրջ գրեցել իրենց ծնողներու հետ եւ միասնաբար լուծումներ գտնել որոշ հարցերուն: Ծնողներու եւ ուսուցիչներու հասարակաց գաղափարն այն է, որ շատ տեղին եւ օգտակար ձեռնարկներ էին այս հանդիպումները:

Անցեալ Ամառ եւ այս տարի կատարուած մեծածախս նորոգութիւններու շնորհիւ վարժարանս օժտուեցաւ նոր տարրալուծարանով մը, որ գալ տարւոնէ սկսեալ գործածութեան պիտի դրուի կատարելապէս: Մեր խորին շնորհակալութիւնը կը յայտնենք Պարոն Յակոբ Անդրէասեանին, իր բերած կամաւոր մասնակցութեան համար: Պր. Անդրէասեանը միջնորդած է Երրայական Համալսարանի բարձրաստիճան անձնակազմութիւններուն, որոնք ձրիաբար օժանդակած են մեր տարրալուծարանին՝ զանազան ֆիւնդական ապրանքներով եւ քանակազին գործիքներու սարքաւորումներով: Մենք պէտք ունինք մեր ազգայիներու գործօն մասնակցութեան, դիմագրաւելու շատ մը պահանջները մեր ազգային վարժարանին: Կը յուսանք ֆաջայեական դեր կ'ունենայ Պարոն Անդրէասեանի օրինակը:

Մարմնամարզութեան եւ Երաժշտութեան դասերը կը շարունակուին: Յայտնի է սակայն, որ անբաւարար են այս նիւթերու յատկացումը դասապահները. բայց շատ դժուար է հինգ յեղունկով խնդրուած դասացումը անելի եւս բեռնաւորել նոր դասապահներով: Այս տարի որոշ դժուարութիւն մը ունեցանք Մանչերու համար Մարզանքի Պարոն մը հարելու մէջ: Ընդհանրապէս, Թարգմանչացի ուսուցչութեան ասպարէզը կը գտնուի կանանց գերիշխանութեան տակ: Միմիայն երեք Հայ Պարոններ կը պաշտօնավարեն եւ նոր Պարոն մը գտնել գրեթէ անկարելի դարձած է: Պատճառը հիմնականօրէն տնտեսական է: Սակայն կը յուսանք որ, վերջին երկու տարիներու գոհացուցիչ վնասներուն շնորհիւ որ կատարուեցան Ամեն. Պատրիարք Հօր տնօրինութեամբ, ուսուցչութեան ասպարէզը գրաւիչ կը դառնայ մաեւ Հայ Պարոններուն:

Դժբախտաբար, հակառակ երկու Խաղաղաշտերու գոյութեան, դպրոցիս աշակերտութիւնը կարող չէ անուցմէ որեւէ մէկը օգտագործելու՝ ներկայ անյարմար եւ անխնամ վիճակի պատճառով: Ասիկա մաեւ գաղութային հարց մըն է եւ որոշ ծրագիրներ կը մշակուին զանազան նորոգելու եւ գործածութեան ներքեւ դնելու: Դռնէ ասանցմէ մէկը երէկ նորոգուէր մեզի կարելիութիւն պիտի ընծայէր մարզանքի աշխատանքները անելի ազդու դարձնելու: Եւ ինչու չէ, ձեզմէ շատերուն համար «նօսքալի» դարձած դաշտահանդէսները վերակենդանացնել կարելի պիտի ըլլայ: Դպրոցի խաղաղաշտի նորոգումը եւ գործածութեան դրուիլը ունի մաեւ ապահովական մեծ արժէք. ժամը տասնի եւ տասներկուի դաշտաններուն աշակերտութիւնը ազատ կը մնայ եւ հսկողութեան մեծ հարց կը ծագի, եւ երբեմն փափրիկ աշակերտները անգամ գնումներ կատարելու համար մինչեւ Արարական շուկան կ'երթան, եւայլն... Երէ լուծում մը գտնուի խաղաղաշտի հարցին, ասիկա պիտի պակսեցնէ մաեւ այն աղաւկը, որ մեր աշակերտները խաղի ատեն կը հանեն վանքի բակին մէջ եւ յաճախ բնակիչներու գանգատներուն պատճառ կը դառնան:

- Անժեյա Գարակեռքեան չորս նիւթերու մէջ յաջողած է եւ նոյնպէս անցած է A-Level Գրաքար եւ Արաքերէն քննութիւնները:

- Քաթիա Բանիկեան յաջողած է չորս նիւթերու մէջ:

- Լիլի Մուրախիյէ յաջողած է ինը նիւթերու մէջ եւ Արաքերէն A-Levelի մէջ:

Անցեալ Տարուան Քննութիւններու մէջ Հինգ հոգի Գրաքար A-Level եւ երեք հոգի Արաքերէն A-Levelի մէջ յաջողած են: Կը շնորհաւորենք բոլորը:

Վարժարանս այս տարի եւս իրագործեց իր ուսումնական ծրագիրները միշտ նկատի ունենալով G.C.E. (General Certificate of Education) ի քննութիւնները: Տարիներու փորձառութիւնը ունեցող մեր ուսուցչական կազմը, Պարոն Եղիա Տիգրանեանի հսկողութեամբ այս տարի եւս բժախնդրօրէն պատրաստեց մեր աշակերտները այդ ուղղութեամբ:

Այսօր մեր վարժարանի աւարտական Սրդ դասարանի ութ աշակերտները կ'արժանանան վկայականներու, որոնց անուններն են:—

Նարինէ Ծագուպեան
Թամար Կիրակոսեան
Անուշ Ծակոբեան
Թալին Ալեմեան

Յակոբ Գեորգեան
Ազնիւ Հինտոյեան
Սիլվա Կարապետեան
Վազգէն Տէմիրճեան

Այս շրջանաւարտները, ինչպէս նաեւ մեր երկրորդական 10րդ դասարանի աշակերտները մասնակցեցան Անգլիական G.C.E. ի միջազգային քննութեանց, որոնց արդիւնքները պիտի ստանանք յառաջիկայ Սեպտեմբեր եւ գալ տարուան մեր տեղեկագիրով կը յայտարարենք:

Ընդհանուր Շնորհակալութիւններ:

Այժմ անդրադառնալ կ'ուզեմ այն անձներուն որոնց Ս. Թարգմանչաց Վարժարանը ունի մասնաւոր շնորհակալանքի պարտականութիւն: Այս շնորհակալանքի շարքը անշուրջութիւն թող չսեպուի: Ես կուզի որ դուք կրկին անդրադարձ մը ունենայիք թէ մեր ազգային վարժարանին յաջողութիւնները մի քանի հոգիներու անձնական կարողութիւններէն չի բխիր, այլ՝ բանակ մը ազգային գործիչներու նուիրումէն, որ իրաւում չունինք մոռնալու:

Շնորհակալ եմք Ամենապատիւ Սրբազան Պատրիարք Հօր իր հետաքրքրութեան եւ հոգածութեան համար վարժարանիս վերաբերեալ: Ես անձնապէս վկայ եմ որ ինքը որքան կը սիրէ մեր վարժարանը եւ մեր աշակերտները: Այս տարի չկար ձեռնարկ մը կա՞մ հանդէս մը՝ կատարուած մեր դպրոցին մէջ, որ չվայելէր իր անմիջական նեցուկը եւ հովանաւորութիւնը: Ամենապատիւ Տէր, Թարգմանչացը այս տարի աւելի եւս գորացած եւ տակուն կը զգայ ինքզինքն՝ նիւթապէս եւ բարոյապէս: Թորապէս շնորհակալ եմք ձեր հայրական գուրգուրանքին համար:

Մեծ բախտաւորութիւն կը սեպեմ այս տարի աշխատակցի չոգեշնորհ Հայր Թէոտոքոս Արեղայ Ջաֆարեանի հետ: Ամբողջ տարին գործակցեցաւ ինձի հետ որպէս տնտեսութեան վարիչը դպրոցիս, կատարեալ համերաշխութեամբ եւ հասկացողութեամբ: Շնորհակալ եմ Հայր Թէոտոքոսին:

Հոգշ. Հայր Ընծանուէր Արեղայ Պապիսանեանը, միշտ պատրաստակամ եղած է օգնելու վարժարանիս Հանդէսներուն՝ սատարելով իր գեղարուեստական տաղանդով: Անուրանալի է նաեւ իր մասնակցութիւնը մեր Տարեգիրքին: Այսօրուան բեմագարդումն ալ ինքն ըրաւ: Անգին է իր բարեկամութիւնը: Շնորհակալ եմ իրեն:

Փոխտեսուչ Պարոն Եղիա Տիգրանեանին կը յայտնեմ խորունկ շնորհակալութիւններս: Առանց իրեն շատ դժուար է Թարգմանչաց մը երեսակայել: Դպրոցի մեր համերաշխ գործակցութեան՝ մեր խորացած բարեկամութիւնը մեծ արժէք ունի Թարգմանչացի բարօրութեան համար: Բախտաւոր է Թարգմանչացը եւ Սաղիմահայութիւնը ունենալով Պարոն Եղիան իր երկաթեայ կամով եւ ուսուցչական մեծ տաղանդներով: Աստուած աւելցնէ իր առողջութիւնը: Արեւշատութիւն կը մաղթեմ իրեն:

Պարոն Յարութիւն Պետրոսեանը, որ Ընդհանուր հսկողն է մանչերուն եւ Տիկին Արշալոյս Ծագուպեանը, որ Ընդհանուր հսկողն է աղջիկներուն եւ քարտուղարը՝ դպրոցիս, իրենք ալ մեծապէս դիւրացուցին իմ բռնս՝ դպրոցը կառավարելու դժուար

գործին մէջ: Ամէնէն դժուար եւ անխորհելի գործն է դպրոցի մէջ շարունակ հսկել եւ կարգապահութիւն պահանջել աշակերտներէն: Շատ «բօքսիւլէր» գործ մը չէ իրենցինը՝ աշակերտներու կողմէ դիտուած: Սակայն իրենք այնքան վարպետօրէն եւ անկողմնակալ հագին կը կատարեն իրենց հսկողութեան գործը, որ բոլոր աշակերտներու կողմէ անխորհելի կը սիրուին եւ կը յարգուին: Շնորհակալ եմ իրենց:

Շնորհակալ եմ մեր բոլոր ազգային բարերարներուն, որոնք չ'առոցան թարգմանչացը զանազան առիթներով եւ տալին իրենց սիրով մուտքները: Արդէն շնորհակալութեան գիր եւ ընկալագիր կ'աղարկենք բոլոր մեր բարերարներուն: Մասնաւորապէս պարտ կը զգամ յիշելու Ամերիկայի մեր Ս. Թարգմանչաց Վարժարանի Սանտոց Միութիւնը, որ կատարեց զանազան առիթներով քանկագին եւ իմաստալից մտիրատութիւններ: Շատ զգացուեցանք երբ որ Վաղանդի առիթով մեր բոլոր աշակերտներուն համար աղարկեցին այլազան մուտքներ: Այսօրուան հանդէսին համար եւս իրենք հաստատած են դրամական մրցանակներ մեր յաջող աշակերտներուն համար: Թորապէս շնորհակալ եմ: Երախտագրութեամբ կը յիշեմ Գալուստ Պիւլպէնկեան Հաստատութիւնը, որ ամէն տարի շօշափելի գումար մը կը յատկացնէ Վարժարանիս համար, այս տարի եւս ստացանք իրենց օգնութիւնը:

Շնորհակալութիւն Տէր եւ Տիկին Վահագն եւ Յասմիկ Յովնանեաններուն, որոնք կրթական հիմնադրամ մը հաստատեցին՝ մուիրելով 5000 Ամերիկեան Զոլար, ի յիշատակ Տիկին Յովնանեանի հօր եւ Թարգմանչացի բազմամեայ ուսուցիչ Սեդրակ Պաղտյանի:

Շնորհակալ եմ Սրբոց Յակոբեանց Միաբանութեան: Այս միաբանութեան կը պարտի Թարգմանչացը իր գոյութիւնը եւ ապագան:

Շնորհակալ եմ Տոբ. Անուշ Նազգաշեանին, որ մշակութային պատասխանատուն է: Իր հանդէսներով վարժարանիս բերած թարմութեան եւ ստեղծած հայաշունչ մթնոլորտին համար խորապէս կը գնահատուի աշակերտութեան եւ ժողովուրդի կողմէ: Պարտ կը զգամ յատկապէս շնորհաւորել զինք եւ Տիկին Արփինէ Նազգաշեանը Տարեգիրքի պատրաստութեան իրենց ցուցաբերած սրտանց մասնակցութեան համար: Իրենց եւս կը մաղթեմ ուժ, կարողութիւն եւ առողջութիւն:

Մեր բոլոր ուսուցիչ եւ ուսուցչուհիներուն, որոնք միշտ պատրաստ են օգնելու վարժարանիս բոլոր ձեռնարկներուն. շնորհակալութիւն կը յայտնեմ: Իրենց արդար իրաւունքն է բաժնել Թարգմանչացի յաջողութեան փառաւոր պսակը: Չոր վարժքը կատար. սերունդներ երախտագրատ պիտի մնան ձեր մուիրումին:

Այս ամառ մեր ուսուցչուհիներէն երկուք, օրիորդ Սօնա Ծագուպեան եւ օրիորդ Էլիզ Պաղամեանը կը ծրագրեն ամուսնանալ: Թարգմանչացի Մեծ Ընտանիքին անունով կը շնորհաւորեմ եւ երջանկութիւն կը մաղթեմ իրենց:

Շատ սիրելի շրջանաւարտներ,

Ձեզի համար հասաւ այն օրը, որ կ'երագէիք ձեր մանկապարտէզի տարիներէ ի վեր. յաջողութեամբ աւարտել Թարգմանչացը: Որքան որ մօտեցան օրերը այնքան եւս աւելցաւ ձեր անհամբերութիւնն ու յուզումը: Եւ ահա իրենց լուսինն հասան ձեր ակնկալութիւնները: Այսօր շրջանաւարտ եղաք: Այլեւս կեանքը ձեզ կը սպասէ: Քալեցէ՛ք դէպի ապագան մեր բարեմաղթանքներով եւ օրհնութեամբ: Ամէն ինչ տուած է Աստուած ձեզի, երջանիկ ըլլալու համար: Երիտասարդ էք, առողջ էք, տաղանդաւոր եւ խելացի: Կեանքը կ'երկարի ձեր առջեւը սարժուած՝ աղւոր, քոյս եւ հարուստ սեղանի մը նման: Գացէ՛ք եւ ձեր երջանկութեան իրաւունքը ստացէ՛ք կեանքէն: Եւ, որպէս տեսուչ եւ յանուն ուսուցչաց կազմին եւ այս սրահը լեցնող բոլոր ներկաներուն անունով կը շնորհաւորեմ ձեզ եւ ձեր ծնողները: Յաջողութիւն կը մաղթեմ ձեր ամենուն: Աստուած շնորհէ ձեր սիրտի բոլոր փափաքներն ու բաղձանքները :

Եւ այժմ բեմ կը երաւիրենք Ամեն. Ս. Պատրիարք Հայրը, որպէսզի բաշխէ շրջանաւարտներուն Վկայականները եւ մրցանակները՝ մեր աշակերտներուն:

Սահակ Արեղայ Մաշալեան

ՏԵՍՈՒՉ

ԱՄԱՎԵՐՋԻ ՀԱՆԴԵՍՆԵՐ Ս. ԹԱՐԳՄԱՆՉԱՑ ՎԱՐԺԱՐԱՆԻ

Սրբոց Թարգմանչաց Մանկապարտեզի ամսվերջի հանդեսը տեղի ունեցավ Ծաբաթ, 31 Մայիս 1997, ժառանգաւորաց Վարժարանի Մանուկեան սրահին մէջ, նախագահութեամբ Ամեն. Ս. Պատրիարք Հօր: Մանկապարտեզի եւ Նախակրթարանի Առաջին Դասարանի մանուկները, իրենց ուսուցիչներու ղեկավարութեամբ, զուարմացուցին իրենց ծնողները եւ ներկաները իրենց երգերով, պարերով եւ արտասանութիւններով: Մաղիկ Դասարանի տասն ու մէկ աշակերտները շրջանաւարտութեան վկայական ստացան դպրոցի Տեսուչ Հոգ. Տ. Սահակ Աբեղայ Մաշալեանի եւ Ամեն. Պատրիարք Հօր ձեռքէն:

.....

Սրբոց Թարգմանչաց Երկրորդական Վարժարանի Ամսվերջի հանդեսը տեղի ունեցավ 7 Յունիս, Ծաբաթ երեկոյեան ժամը 17.00ին, ժառանգաւորաց Վարժարանի սրահին մէջ, Նախագահութեամբ Ամեն. Պատրիարք Սրբազան Հօր: Ներկայ էին Միաբանութեան անդամներ, աշակերտութեան ծնողներ եւ կոկիկ հասարակութիւն մը:

Յայտագրին առաջին մասին մէջ շրջանաւարտ ուրը աշակերտները ներկայացուցին դպրոցական կեանքի զանազան երեսոյթներէն սիրալիր եւ երգիծական դրուագներ, հոխացած արտասանութիւններով: Վարժարանի Երգչախումբը մասնակցեցաւ զանազան դպրոցական երգերով: Յուզիչ մթնոլորտ մը ստեղծուեցաւ, երբոր Մանկապարտեզի շրջանաւարտ մանուկները ծաղկեպտուկ տուին Երկրորդական Վարժարանի շրջանաւարտներուն: Շրջանաւարտները իրենց ուղերձները կարդացին, եինգ լեզուներով: Դպրոցի Տնտեսութեան Վարիչ Հայր Սուրբը, Տ. Թէոտորոս Աբղ. Զափարեան, ներկայացուց վարժարանի տնտեսական կացութիւնը մանրամասնօրէն: Տեսուչ Հայր Սուրբի տարեկան տեղեկագրէն յետոյ, ուրը շրջանաւարտ աշակերտներ ստացան իրենց վկայականները: Իրաֆանչիւր դասարանի յաջողագոյն աշակերտներ ստացան իրենց մրցանակները:

Պատրիարք Սրբազան Հայրը իր յորդորական խօսքին մէջ շեշտեց կարեւորութիւնը անհատականութիւն ունենալու: Շրջանաւարտներուն ուղղուած իր խօսքերուն մէջ յիշեցուց որ ամէն մէկը տարբեր անձեր են եւ այդ տարբերութիւնը Աստուածային պարգեւ մըն է մարդուն շնորհուած եւ պէտք է որ ամէն մէկ անհատ այդ տարբեր յատկութիւնները զարգացնէ, իր եւ ուրիշներուն կեանքը հոխացնելու եւ հարստացնելու ուղղութեամբ: Պատրիարք Հօր օրհնութեան աղօթքով եւ խմբական "Հայր մեր"ի երգեցողութեամբ հանդեսը փակուեցաւ 17.00ին:

.....

Սրբոց Թարգ. Երկ. Վարժարանի շրջանաւարտներուն ի պատիւ, երուսաղէմի Հայ Օգնութեան Միութիւնը Յունիս 21ին, իսկ Հայ Երիտասարդաց Միութիւնը Յունիս 24ին, իրենց ակումբի սրահներուն մէջ հաշկերոյթով եւ նուէրներով պատուեցին շրջանաւարտները: Իրաֆանչիւր ակումբի պատրաստած յայտագրով. եղան երգ, արտասանութիւն, նուագախումբով երաժշտութիւն, մաղթանքի խօսքեր՝ Տեսուչ Հայր Սուրբին, Վարչականներուն եւ Ամեն. Պատրիարք Սրբազան Հօր կողմէ: